

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 april 2025

WETSVOORSTEL

**tot invoering van de verplichting
voor de leden van de federale regering
om kennis te hebben van ten minste
het Nederlands en het Frans, alsmede tot
invoering van de verplichting
voor de eerste minister
om kennis te hebben van het Duits**

(ingediend door de heer Werner Somers en
mevrouw Barbara Pas)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 avril 2025

PROPOSITION DE LOI

**visant à imposer aux membres
du gouvernement fédéral
l'obligation de connaître
au moins le français et le néerlandais et
à imposer au premier ministre
l'obligation
de connaître l'allemand**

(déposée par M. Werner Somers et
Mme Barbara Pas)

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
PS	: Parti Socialiste
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Les Engagés	: Les Engagés
Vooruit	: Vooruit
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de nummering van de publicaties:	
DOC 56 0000/000	Document de la 56 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 56 0000/000	Parlementair document van de 56 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

SAMENVATTING

Volgens het wetsvoorstel moeten federale ministers en staatssecretarissen, als hoogste uitvoerende autoriteiten, zowel het Nederlands als het Frans beheersen op het niveau B2 van het Europees Referentiekader voor Talen. Op deze manier wordt respect betoond voor de twee grote taalgemeenschappen van België en bestaat een er een garantie dat de regeringsleden effectief kunnen communiceren en functioneren in beide landstalen.

Eén lid van de regering mag het vereiste niveau van het Nederlands of het Frans missen, mits die persoon het Duits beheerst op B2-niveau. De eerste minister moet alle drie de landstalen (Nederlands, Frans, Duits) beheersen op niveau B2.

De taalkennis wordt bewezen met een diploma of certificaat behaald in de respectieve taal op minstens hoger secundair onderwijsniveau of met een taalkenniscertificaat van Werkenvoor.be na een succesvol examen.

Dit wetsvoorstel harmoniseert de taaleisen van regeringsleden met die van andere federale ambtenaren en benadrukt de noodzaak van meertaligheid in de Belgische context.

RÉSUMÉ

Cette proposition de loi impose aux ministres et secrétaires d'État fédéraux, en tant que plus hautes autorités exécutives, l'obligation de maîtriser tant le français que le néerlandais au niveau B2 du Cadre européen de référence pour les langues, ce qui permettra de promouvoir le respect envers les deux grandes communautés linguistiques du pays et de garantir que les membres du gouvernement sont réellement en mesure de communiquer et de travailler dans les deux langues nationales.

Un seul membre du gouvernement ne sera pas tenu d'avoir le niveau requis de connaissance du français ou du néerlandais, à condition de maîtriser l'allemand au niveau B2. Le premier ministre devra quant à lui maîtriser les trois langues nationales (français, néerlandais et allemand) au niveau B2.

La preuve des connaissances linguistiques sera apportée au moyen d'un diplôme ou d'un certificat obtenu dans la langue concernée, et au moins équivalent au niveau de l'enseignement secondaire supérieur, ou d'un certificat de connaissances linguistiques délivré par Travaillerpour.be après la réussite d'un examen par l'intéressé.

Cette proposition de loi aligne les exigences linguistiques imposées aux membres du gouvernement sur celles auxquelles doivent répondre d'autres fonctionnaires fédéraux et souligne la nécessité du multilinguisme dans le contexte belge.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Uit artikel 31 van de Grondwet blijkt impliciet dat (federale) ministers worden beschouwd als openbare ambtenaren. Daarbij komt dat zowel federale ministers als Federale Staatssecretarissen niet worden gekozen, maar worden benoemd (en ontslagen) door de Koning. Aangezien bepaalde federale ambtenaren – zoals de leidinggevende ambtenaren van de centrale federale overheidsdiensten, onder wie alle ambtenaren die belast zijn met de evaluatie van ambtenaren van de andere taalrol – moeten voldoen aan taalkennisvereisten, is het niet meer dan logisch dat hetzelfde wordt verlangd van de leden van de federale regering als hoogste gezagsdragers van de uitvoerende macht van het Koninkrijk België.

Daarom wordt in artikel 2 van dit wetsvoorstel bepaald dat de kennis van zowel het Nederlands als het Frans, de twee grootste landstalen, in principe een voorwaarde is om door de Koning te worden benoemd tot lid van de federale regering. Dat is overigens een vorm van elementair respect voor de twee grote taalgemeenschappen van dit land. Het is bijvoorbeeld niet aanvaardbaar dat een federale minister – laat staan de eerste minister – enkel zijn eigen taal beheerst of slechts een uiterst gebrekkige kennis heeft van de tweede landstaal. Alle leden van de federale regering zouden op zijn minst het Nederlands en het Frans moeten beheersen op het niveau B2 van het Europees Referentiekader voor Talen. Het gaat daarbij om een zogenoemde zelfstandige gebruiker.

Dit betekent concreet dat de betrokkene:

1° een langer betoog en lezingen kan begrijpen en zelfs complexe redeneringen kan volgen, wanneer het onderwerp redelijk vertrouwd is, dat hij de meeste nieuws- en actualiteitenprogramma's op de televisie kan begrijpen en dat hij het grootste deel van films in standaarddialect kan begrijpen;

2° artikelen en verslagen kan lezen die betrekking hebben op eigentijdse problemen, waarbij de schrijvers een bepaalde houding of standpunt innemen, alsmede eigentijds literair proza kan begrijpen;

3° duidelijke, gedetailleerde beschrijvingen kan presenteren over een breed scala van onderwerpen die betrekking hebben op zijn interessegebied, alsmede

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Il ressort implicitement de l'article 31 de la Constitution que les ministres (fédéraux) sont considérés comme des fonctionnaires publics. En outre, les ministres et secrétaires d'État fédéraux ne sont pas élus, mais nommés (et révoqués) par le Roi. Étant donné que certains fonctionnaires fédéraux – comme les fonctionnaires dirigeants des services publics fédéraux centraux, parmi lesquels on retrouve tous les fonctionnaires chargés d'évaluer des fonctionnaires de l'autre rôle linguistique – doivent satisfaire à des conditions de connaissance des langues, il est parfaitement logique que l'on exige la même chose des membres du gouvernement fédéral, en tant que plus hauts détenteurs du pouvoir exécutif du Royaume de Belgique.

C'est pourquoi l'article 2 de la présente proposition de loi prévoit que la connaissance tant du néerlandais que du français, les deux principales langues nationales, est en principe une condition pour être nommé par le Roi en tant que membre du gouvernement fédéral. Il s'agit d'ailleurs d'une forme de respect élémentaire pour les deux grandes communautés linguistiques de ce pays. Il est par exemple inacceptable qu'un ministre fédéral – ou, pire encore, le premier ministre – ne maîtrise que sa propre langue ou n'ait qu'une connaissance extrêmement lacunaire de la deuxième langue nationale. Tous les membres du gouvernement fédéral devraient au moins maîtriser le français et le néerlandais au niveau B2 du Cadre européen de référence pour les langues, ce qui correspond au niveau d'un utilisateur indépendant.

Cela signifie concrètement que l'intéressé:

1° est capable de comprendre des conférences et des discours assez longs et même de suivre une argumentation complexe si le sujet lui en est relativement familier et qu'il est capable de comprendre la plupart des émissions de télévision sur l'actualité et les informations et la plupart des films en langue standard;

2° est capable de lire des articles et des rapports sur des questions contemporaines dans lesquels les auteurs adoptent une attitude particulière ou un certain point de vue et qu'il est capable de comprendre un texte littéraire contemporain en prose;

3° est capable de s'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets relatifs à ses centres d'intérêt, de développer un point de vue sur un sujet

een standpunt over een actueel onderwerp kan verklaren en de voordelen en nadelen van diverse opties kan uiteenzetten;

4° zodanig kan deelnemen aan een vloeiend en spontaan gesprek dat normale uitwisseling met moedertaalsprekers redelijk mogelijk is, alsmede binnen een vertrouwde context actief kan deelnemen aan een discussie en daarin zijn standpunten kan uiteenzetten en onderbouwen;

5° een duidelijke, gedetailleerde tekst kan schrijven over een breed scala van onderwerpen die betrekking hebben op zijn interesses, een opstel of verslag kan schrijven, informatie kan doorgeven of redenen kan aanvoeren ter ondersteuning voor of tegen een specifiek standpunt, alsmede brieven kan schrijven waarin hij het persoonlijk belang van gebeurtenissen en ervaringen aangeeft.

Op het beginsel dat alle leden van de federale regering zowel het Nederlands als het Frans moeten beheersen, bestaat slechts één uitzondering. Het wetsvoorstel biedt namelijk de mogelijkheid dat één lid van de federale regering niet beschikt over een kennis van het Nederlands die minimaal gelijk is aan het niveau B2 van het Europees Referentiekader voor Talen en dat één lid van de federale regering niet beschikt over een kennis van het Frans die minimaal gelijk is aan het niveau B2 van het Europees Referentiekader voor Talen. In dat geval moeten de betrokken leden wel bewijzen dat zij behalve over de vereiste kennis van het Nederlands of het Frans beschikken over een kennis van het Duits die minimaal gelijk is aan het niveau B2 van het Europees Referentiekader voor Talen.

De eerste minister dient vóór zijn benoeming het bewijs te leveren dat hij beschikt over een kennis van alle drie de landstalen die overeenkomt met het niveau B2 van het Europees Referentiekader voor Talen. Voor de premier is kennis van enkel het Nederlands en het Frans op het vereiste kennisniveau dus niet voldoende.

Een (toekomstig) lid van de federale regering bewijst een kennis van het Nederlands, het Frans of het Duits die gelijk is aan het niveau B2 van het Europees Referentiekader voor Talen, door een diploma of getuigschrift voor te leggen dat is behaald in de respectieve taal en dat minstens van het niveau van het hoger secundair onderwijs is. Dit diploma of getuigschrift moet zijn uitgereikt door de Koninklijke Militaire School of door een onderwijsinstelling die is opgericht, is erkend of wordt gesubsidieerd door een Gemeenschap. Het kan echter ook gaan om een diploma of getuigschrift dat is

d'actualité et d'exposer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités;

4° est capable de communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance qui rend possible une interaction normale avec un locuteur natif, de participer activement à une conversation dans des situations familières, de présenter et de défendre ses opinions;

5° est capable d'écrire des textes clairs et détaillés sur une grande gamme de sujets relatifs à ses intérêts, d'écrire un essai ou un rapport, de transmettre une information ou d'exposer des raisons pour ou contre une opinion donnée et d'écrire des lettres qui mettent en valeur le sens qu'il attribue personnellement aux événements et aux expériences.

Le principe imposant que tous les membres du gouvernement fédéral devront maîtriser aussi bien le français que le néerlandais souffrira une seule exception. La présente proposition de loi prévoit en effet qu'un seul membre du gouvernement fédéral pourra ne pas disposer d'une connaissance du français correspondant au moins au niveau B2 du Cadre européen de référence pour les langues et qu'un seul membre du gouvernement fédéral pourra ne pas disposer d'une connaissance du néerlandais correspondant au moins au niveau B2 dudit Cadre. Les intéressés devront toutefois prouver qu'ils disposent, outre de la connaissance requise du français ou du néerlandais, d'une connaissance de l'allemand correspondant au moins au niveau B2 dudit Cadre européen.

Le premier ministre devra fournir, avant d'être nommé, la preuve qu'il possède une connaissance des trois langues nationales correspondant au niveau B2 du Cadre européen de référence pour les langues. La seule maîtrise du français et du néerlandais au niveau requis ne suffira donc pas pour le premier ministre.

Tout (futur) membre du gouvernement fédéral devra prouver qu'il a une connaissance du français, du néerlandais ou de l'allemand correspondant au niveau B2 du Cadre européen de référence pour les langues en soumettant un diplôme ou un certificat obtenu dans chaque langue visée et au moins équivalent au niveau de l'enseignement secondaire supérieur. Ce diplôme ou ce certificat devra avoir été délivré par l'École royale militaire ou par un établissement d'enseignement organisé, reconnu ou subventionné par une Communauté. Il pourra toutefois également s'agir d'un diplôme ou d'un certificat délivré par

uitgereikt door een onderwijsinstelling in de Europese Unie en dat door de bevoegde Gemeenschap is erkend als gelijkwaardig.

Wie geen diploma of getuigschrift kan voorleggen dat is behaald in het Nederlands, het Frans of het Duits en dat minstens van het niveau van het hoger secundair onderwijs is, dient het bewijs van de vereiste kennis van de taal in kwestie te leveren door overlegging van een taalkenniscertificaat dat is afgegeven door Werkenvoor.be (het vroegere SELOR, de selectiedienst van de federale overheid) nadat de betrokkene is geslaagd voor een taalexamen van het vereiste niveau. Het gaat om hetzelfde taalexamen dat moet worden afgelegd door ambtenaren van de federale overheid die willen worden aangeworven op de taalrol van een andere taal dan de diplomataal, in een functie die een diploma van het hoger secundair onderwijs vereist (niveau C).

Werner Somers (VB)
Barbara Pas (VB)

un établissement d'enseignement de l'Union européenne reconnu équivalent par la Communauté compétente.

Tout membre du gouvernement incapable de présenter un diplôme ou un certificat obtenu en français, en néerlandais ou en allemand, et au moins équivalent au niveau de l'enseignement secondaire supérieur, devra prouver sa connaissance de la langue visée au niveau requis en présentant un certificat de connaissances linguistiques délivré par Travaillerpour.be (anciennement dénommé "Selor" ou "Bureau de sélection de l'administration fédérale") après la réussite par l'intéressé d'un examen linguistique du niveau requis. Il s'agira d'un examen linguistique identique à l'examen que doit présenter tout agent de l'administration fédérale qui souhaite être recruté dans le rôle linguistique d'une langue différente de celle de son diplôme pour une fonction qui requiert un diplôme de l'enseignement secondaire supérieur (niveau C).

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

§ 1. Niemand kan tot lid van de federale regering worden benoemd indien hij niet voorafgaandelijk het bewijs heeft geleverd dat hij een kennis van zowel het Nederlands als het Frans bezit die gelijk is aan het niveau B2 van het Europees Referentiekader voor Talen.

In afwijking van het voorgaande lid kan tot lid van de federale regering, de eerste minister uitgezonderd, worden benoemd wie voorafgaandelijk het bewijs heeft geleverd dat hij een kennis van zowel het Nederlands als het Duits of zowel het Frans als het Duits bezit die gelijk is aan het niveau B2 van het Europees Referentiekader voor Talen, zonder dat evenwel meer dan één lid van de federale regering geen kennis van het Nederlands bezit die gelijk is aan het niveau B2 van het Europees Referentiekader voor Talen, of dat meer dan één lid van de federale regering geen kennis van het Frans bezit die gelijk is aan het niveau B2 van het Europees Referentiekader voor Talen.

Onverminderd het eerste lid kan tot eerste minister enkel worden benoemd wie voorafgaandelijk het bewijs heeft geleverd dat hij een kennis van het Duits bezit die gelijk is aan het niveau B2 van het Europees Referentiekader voor Talen.

§ 2. Het bewijs dat iemand een kennis van het Nederlands, het Frans of het Duits bezit die gelijk is aan het niveau B2 van het Europees Referentiekader voor Talen, wordt voor de toepassing van § 1 geacht te zijn geleverd indien de betrokkene een diploma of getuigschrift heeft voorgelegd dat is behaald in de respectieve taal en dat minstens van het niveau van het hoger secundair onderwijs is, voor zover het gaat om een diploma of getuigschrift van de Koninklijke Militaire School of van een onderwijsinstelling die is opgericht, is erkend of wordt gesubsidieerd door een Gemeenschap, dan wel om een diploma of getuigschrift dat is uitgereikt door een onderwijsinstelling in de Europese Unie en dat door de bevoegde Gemeenschap is erkend als gelijkwaardig.

§ 3. Bij gebreke van voorlegging van een diploma of getuigschrift als bedoeld in § 2 kan de betrokkene het

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

§ 1^{er}. Nul ne peut être nommé membre du gouvernement fédéral s'il n'a fourni préalablement la preuve qu'il possède une connaissance tant du néerlandais que du français correspondant au niveau B2 du Cadre européen de référence pour les langues.

Par dérogation à l'alinéa précédent, peut être nommée membre du gouvernement fédéral, à l'exception du poste de premier ministre, une personne ayant fourni préalablement la preuve qu'elle a une connaissance soit du néerlandais et de l'allemand, soit du français et de l'allemand correspondant au niveau B2 du Cadre européen de référence pour les langues, sans toutefois que plus d'un membre du gouvernement fédéral n'ait pas une connaissance du néerlandais correspondant au niveau B2 du Cadre européen de référence pour les langues, ou que plus d'un membre du gouvernement fédéral n'ait pas une connaissance du français correspondant au niveau B2 du Cadre européen de référence pour les langues.

Sans préjudice de l'alinéa 1^{er}, nul ne peut être nommé premier ministre s'il n'a fourni préalablement la preuve qu'il possède une connaissance de l'allemand correspondant au niveau B2 du Cadre européen de référence pour les langues.

§ 2. Pour l'application du § 1^{er}, la preuve qu'une personne a une connaissance du néerlandais, du français ou de l'allemand correspondant au niveau B2 du Cadre européen de référence pour les langues est réputée avoir été fournie si l'intéressé a présenté un diplôme ou certificat obtenu dans la langue respective, qui est au moins du niveau de l'enseignement secondaire supérieur, pour autant qu'il s'agisse d'un diplôme ou certificat délivré par l'École royale militaire ou par un établissement d'enseignement organisé, reconnu ou subventionné par une Communauté, ou d'un diplôme ou certificat délivré par un établissement d'enseignement de l'Union européenne reconnu équivalent par une Communauté.

§ 3. Faute de pouvoir présenter un diplôme ou un certificat tel que visé au § 2, l'intéressé peut prouver

krachtens § 1 vereiste kennisniveau van het Nederlands, het Frans of het Duits bewijzen door een taalkenniscertificaat voor te leggen dat door Werkenvoor.be is uitgereikt overeenkomstig artikel 7 van het koninklijk besluit van 8 maart 2001 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken samengevat op 18 juli 1966.

12 december 2024

Werner Somers (VB)
Barbara Pas (VB)

le niveau de connaissance du néerlandais, du français ou de l'allemand requis en vertu du § 1^{er} en présentant un certificat de connaissances linguistiques délivré par Travaillerpour.be, conformément à l'article 7 de l'arrêté royal du 8 mars 2001 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissances linguistiques prévus à l'article 53 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966.

12 décembre 2024